

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

KOM(93) 497 endelig udg.

Bruxelles, den 18. oktober 1993

Forslag til

RADETS DIREKTIV

om principperne for de zootekniske og genealogiske
betingelser for import af dyr og deres sæd,
æg og embryoner fra tredjelande

(forelagt af Kommissionen)

BEGRUNDELSE

Som led i harmoniseringen af de zootekniske og genealogiske bestemmelser har Rådet vedtaget:

- direktiv 77/504/EØF om racerent avlskvæg⁽¹⁾
- direktiv 88/661/EØF om zootekniske normer for avlssvin⁽²⁾
- direktiv 89/361/EØF om racerene avlsfår og -geder⁽³⁾
- direktiv 90/427/EØF om zootekniske og genealogiske betingelser for samhandelen inden for Fællesskabet med enhovede dyr⁽⁴⁾
- direktiv 91/174/EØF om de zootekniske og genealogiske betingelser for handel med racerene dyr og om ændring af direktiv 77/504/EØF og 90/425/EØF⁽⁵⁾.

Disse bestemmelser gælder udelukkende for samhandelen inden for Fællesskabet med disse dyr og for afsætningen af dem på Fællesskabets område.

For at harmonisere importbestemmelserne bør der på EF-plan fastsættes principper for de zootekniske og genealogiske betingelser for import af disse dyr og deres sæd, æg og embryoner. Importen skal opfylde samme krav som EF-produktionen.

Det fastsættes bl.a.:

- at der skal oprettes godkendte tredjelandsinstanser
- at der kræves et zooteknisk afstammingscertifikat
- hvilke betingelser, der skal gælde for indførelse eller registrering i stambøger og registre.

Bestemmelserne i direktiv 91/496/EØF⁽⁶⁾ og 90/675/EØF⁽⁷⁾ gælder med hensyn til kontrol.

(1) EFT nr. L 206 af 12.08.1977, s. 8.

(2) EFT nr. L 382 af 31.12.1988, s. 36.

(3) EFT nr. L 153 af 06.06.1989, s. 30.

(4) EFT nr. L 224 af 18.08.1990, s. 55.

(5) EFT nr. L 85 af 05.04.1991, s. 37.

(6) EFT nr. L 268 af 24.09.1991, s. 56.

(7) EFT nr. L 373 af 31.12.1990, s. 1.

Formålet med foranstaltningen er at fastsætte principper for betingelserne for import af racerene dyr til Fællesskabet. Sådanne principper er allerede fastsat for samhandelen inden for EF.

Da foranstaltningens mål er et led i gennemførelsen af det indre marked, hører den ind under Fællesskabets enekompetence. For at nå de pågældende mål skal der vedtages nogle regler. Ved disse regler, der har form af et direktiv, fastsættes de generelle mål. Gennemførelsen af direktivet er medlemsstaternes anliggende, idet Kommissionen dog kan fastsætte gennemførelsesbestemmelser efter proceduren for den rådgivende komité (1).

forslag til
Rådets direktiv

om principperne for de zootekniske og genealogiske
betingelser for import af dyr og deres sæd,
æg og embryoner fra tredjelande

RADET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR -

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske
Fællesskab, særlig artikel 43,

under henvisning til forslag fra Kommissionen,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet

under henvisning til udtalelse fra Det Økonomiske og Sociale Udvalg, og

ud fra følgende betragtninger:

Opdræt af racerene dyr indgår i almindelighed som en aktivitet i landbruget;
det udgør en indkomstkilde for en del af landbrugsbefolkningen;

racerene dyr er i deres egenskab af levende dyr opført på listen i traktatens
bilag II;

der er fastsat harmoniserede EF-bestemmelser for de zootekniske og
genealogiske betingelser for samhandelen inden for Fællesskabet med og
afsætningen af alle dyr, og i særdeleshed kvæg, svin, får, geder og enhovede
dyr;

i den forbindelse har Rådet vedtaget direktiv 77/504/EØF om racerent avlsvæg⁽¹⁾, senest ændret ved direktiv 91/174/EØF⁽⁵⁾, direktiv 88/661/EØF om zootekniske normer for avlssvin⁽²⁾, direktiv 89/361/EØF om racerene avlsfår og -geder⁽³⁾, direktiv 90/427/EØF om zootekniske og genealogiske betingelser for samhandelen inden for Fællesskabet med enhovede dyr⁽⁴⁾ og direktiv 91/174/EØF om de zootekniske og genealogiske betingelser for handel med racerene dyr og om ændring af direktiv 77/504/EØF og 90/425/EØF⁽⁵⁾;

for at sikre en rationel udvikling inden for opdræt af racerene dyr og således øge produktiviteten i denne sektor bør der på fællesskabsplan fastsættes principper for de zootekniske og genealogiske betingelser for import af disse dyr fra tredjelande;

det bør overlades til Kommissionen at fastsætte gennemførelsesbestemmelser inden for visse områder af teknisk karakter -

UDSTEDT FØLGENDE DIREKTIV:

Artikel 1

1. Ved dette direktiv fastsættes principperne for de zootekniske og genealogiske betingelser for import fra tredjelande af dyr, sæd, æg og embryoner henhørende under direktiv 77/504/EØF, 88/661/EØF, 89/361/EØF, 90/427/EØF og 91/174/EØF.
2. Dette direktiv anvendes, medmindre andet er fastsat i EF's dyresundhedsmæssige bestemmelser for import fra tredjelande af de dyr og produkter, der omhandles i stk. 1.

(1) EFT nr. L 206 af 12.08.1977, s. 8.

(2) EFT nr. L 382 af 31.12.1988, s. 36.

(3) EFT nr. L 153 af 06.06.1989, s. 30.

(4) EFT nr. L 224 af 18.08.1990, s. 55.

(5) EFT nr. L 85 af 05.04.1991, s. 37.

Artikel 2

1. I dette direktiv forstås ved "instanser": organisationer, avlsorganisationer, avlsforeninger, private virksomheder eller officielle tjenester, der er godkendt til for den pågældende art at føre en stambog eller et register i henhold til bestemmelserne i direktiv 77/504/EØF, 88/661/EØF, 89/361/EØF, 90/427/EØF og 91/174/EØF.
2. Endvidere gælder om nødvendigt definitionerne i artikel 2 i direktiv 77/504/EØF, 88/661/EØF, 89/361/EØF, 90/427/EØF og 91/174/EØF.

Artikel 3

1. For de dyr og produkter, der omhandles i artikel 1, stk. 1, og for hvert tredjeland opstilles der efter proceduren i artikel 11 en liste over godkendte tredjelandsinstanter med henblik på anvendelsen af dette direktiv.
2. For at kunne optages på listen, der omhandles i stk. 1, skal tredjelandsinstanden:
 - a) stå på en liste, som er udarbejdet af tredjelandets myndigheder og tilsendt Kommissionen;
 - b) for hver art opfylde de krav, der i EF-bestemmelserne er fastsat for godkendte instanser i Fællesskabet, herunder:
 - bestemmelserne om indførelse og registrering i stambøger og registre
 - bestemmelserne om godkendelse af dyr til avl
 - bestemmelserne om anvendelse af dyrenes sæd, æg og embryoner
 - metoderne til kontrol med individprøver og vurdering af dyrenes genetiske værdi;
 - c) overvåges af en officiel kontroltjeneste i tredjelandet.

Artikel 4

Dyr, som omhandlet i artikel 1 skal for at kunne importeres:

- være indført eller registreret i en stambog eller et register, der føres af en instans, som står på en liste som omhandlet i artikel 3, stk. 1,
- ledsages af et zooteknisk afstammingscertifikat, der skal udformes efter proceduren i artikel 11,
- ledsages af et bevis for, at de vil blive indført eller registreret i en EF-stambog eller et EF-register.

Artikel 5

Sæd som omhandlet i artikel 1 skal for at kunne importeres:

- stamme fra et dyr, der er indført eller registreret i en stambog eller et register, der føres af en instans, som står på en af de lister, som omhandles i artikel 3, stk. 1;
- stamme fra et dyr, der har været underkastet kontrol med individprøver og vurdering af den genetiske værdi efter metoder, der skal fastsættes efter proceduren i artikel 11;
- ledsages af et zooteknisk afstammingscertifikat, der skal udformes efter proceduren i artikel 11.

Artikel 6

Æg fra dyr, som omhandlet i artikel 1 skal for at kunne importeres:

- stamme fra et dyr, der er indført eller registreret i en stambog eller et register, der føres af en instans, som står på en af de lister, som omhandles i artikel 3, stk. 1;
- ledsages af et zooteknisk afstammingscertifikat, der skal udformes efter proceduren i artikel 11.

Artikel 7

Embryoner fra dyr, som omhandlet i artikel 1 skal for at kunne importeres:

- stamme fra dyr, der er indført eller registreret i en stambog eller et register, der føres af en instans, som står på en af de lister, som omhandles i artikel 3, stk. 1;
- ledsages af et zooteknisk afstammingscertifikat, der skal udformes efter proceduren i artikel 11.

Artikel 8

1. Rådets direktiv 91/496/EØF af 15. juli 1991, om fastsættelse af principperne for tilrettelæggelse af veterinærkontrollen for dyr, der føres ind i Fællesskabet fra tredjelande, og om ændring af direktiv 89/662/EØF, 90/425/EØF og 90/675/EØF⁽¹⁾, senest ændret ved direktiv 92/438/EØF⁽²⁾, gælder for dyr, som omhandlet i artikel 1, stk. 1.
2. Rådets direktiv 90/675/EØF af 10. december 1990 om fastsættelse af principperne for tilrettelæggelse af veterinærkontrollen for tredjelandsprodukter, der føres ind i Fællesskabet⁽³⁾, senest ændret ved direktiv 92/438/EØF, gælder for sæd, æg og embryoner som omhandlet i artikel 1, stk. 1.
3. Efter proceduren i artikel 11 fastsættes der om nødvendigt særlige gennemførelsesbestemmelser med henblik på den zootekniske kontrol, der følger af denne artikel.

(1) EFT nr. L 268 af 24.09.1991, s. 56.

(2) EFT nr. L 243 af 25.08.1992, s. 27.

(3) EFT nr. L 373 af 31.12.1990, s. 1.

Artikel 9

Kommissionens og medlemsstaternes sagkyndige fører kontrol på stedet med de lister, der omhandles i artikel 3, stk. 1, og de betingelser, der omhandles i artikel 4, 5, 6 og 7.

Medlemsstaternes kontrolsagkyndige udpeges af Kommissionen på forslag af medlemsstaterne.

Kontrollen føres for Fællesskabets regning.

Kontrolhyppigheden og kontrolbestemmelserne fastsættes efter proceduren i artikel 11.

Artikel 10

Kommissionen bistås af Den Stående Zootekniske Komité, der blev nedsat ved afgørelse 77/505/EØF, i det følgende benævnt "komitéen".

Artikel 11

Når der henvises til fremgangsmåden i denne artikel, gælder følgende bestemmelser:

Kommissionens repræsentant forelægger komitéen et udkast til de foranstaltninger, der skal træffes. Komitéen afgiver en udtalelse om dette udkast inden for en frist, som formanden kan fastsætte under hensyn til, hvor meget det pågældende spørgsmål haster, i givet fald ved afstemning.

Udtalelsen optages i mødeprotokollen; derudover har hver medlemsstat ret til at anmode om, at dens holdning indføres i mødeprotokollen.

Kommissionen tager størst muligt hensyn til komitéens udtalelse. Den underretter komitéen om, hvorledes den har taget hensyn til dens udtalelse.

Artikel 12

Medlemsstaterne sætter de fornødne love og administrative bestemmelser i kraft for at efterkomme dette direktiv senest den 1. juni 1994. De underretter Kommissionen herom.

Når medlemsstaterne vedtager de i stk. 1 omhandlede love og administrative bestemmelser, skal de indeholde en henvisning til dette direktiv, eller de skal ved offentliggørelsen ledsages af en sådan henvisning. De nærmere regler for denne henvisning fastsættes af medlemsstaterne.

Artikel 13

Dette direktiv er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den

På Rådets vegne

KOM(93) 497 endelig udg.

DOKUMENTER

DA

06 03

Katalognummer : CB-CO-93-532-DA-C

ISBN 92-77-59806-9

**Kontoret for De Europæiske Fællesskabers Officielle Publikationer
L-2985 Luxembourg**